

## RIEPILOGO DELL'INFORMATIVA SULLA PRIVACY

Il presente documento è un breve riepilogo dell'Informativa sulla privacy (di seguito denominata "Informativa"). La versione completa dell'Informativa, disponibile sotto, contiene informazioni più dettagliate sul trattamento dei dati. Si noti che solo la versione completa dell'Informativa è da considerarsi esaustiva e adeguata. Lo scopo di questo riepilogo è unicamente quello di consentire una migliore comprensione dell'Informativa.

<p><b>Scopo del trattamento dei dati</b></p>	<p><b>Fornire accesso al Contenuto e agli Aggiornamenti a cui l'Utente ha diritto e fornire la possibilità di (i) effettuare un acquisto e/o (ii) riscattare un voucher o un codice prepagato acquistato mediante la registrazione in Toolbox (o qualsiasi altro canale eventualmente offerto da NNG)</b></p> <p>Sezione relativa dell'Informativa: 2.4.1.</p>	<p><b>Invio di newsletter</b></p> <p>Sezione relativa dell'Informativa: 2.4.2.</p>	<p><b>Collaborazione con il Partner per coadiuvarlo nell'erogazione del Supporto clienti da parte del Partner</b></p> <p>Sezione relativa dell'Informativa: 2.4.3</p>
<p><b>Titolare del trattamento</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• NNG</li> <li>• Partner</li> </ul>
<p><b>Ambito dei dati trattati</b></p>	<p>a) Dati trattati relativi alla registrazione dell'Utente e relativi ai Prodotti scaricati tramite l'account utente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nome dell'Utente;</li> <li>• indirizzo e-mail dell'Utente;</li> <li>• password dell'Utente crittografata, non decifrata;</li> <li>• indirizzo dell'Utente/indirizzo di fatturazione;</li> <li>• paese di residenza permanente o temporanea;</li> <li>• attività dell'Utente;</li> <li>• codice voucher o codice prepagato attivato;</li> </ul>	<p>a) Dati trattati relativi all'iscrizione alle newsletter:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nome dell'Utente;</li> <li>• indirizzo e-mail dell'Utente;</li> <li>• lingua dell'Utente.</li> </ul> <p>b) dati trattati in modo automatizzato:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• interazione dell'Utente con le newsletter inviate (se l'e-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• nome Utente utilizzato sul Sito o in Toolbox;</li> <li>• tipo e numero del Dispositivo di navigazione registrato, come specificato in 2.4.1.2 b);</li> <li>• servizi a cui l'Utente ha diritto a titolo gratuito relativi al Dispositivo di navigazione;</li> <li>• cronologia degli acquisti/aggiornamenti correlati al Dispositivo di navigazione;</li> <li>• nome società (inserimento facoltativo);</li> <li>• indirizzo di fatturazione (inserimento facoltativo).</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• cronologia acquisti/aggiornamenti;</li> <li>• iscrizione alla newsletter (si/no).</li> </ul> <p>b) Dati trattati relativi al riconoscimento del Dispositivo di navigazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• marchio e modello per identificare il Dispositivo di navigazione;</li> <li>• SWID (ID creato a partire dal VIN utilizzando una funzione hash unidirezionale);</li> <li>• versione del software;</li> <li>• data del primo uso (momento della prima acquisizione del segnale GPS da parte del sistema di navigazione);</li> <li>• CID applicazione;</li> <li>• data del primo accesso a Toolbox.</li> </ul>	<p>mail è stata aperta, quante volte il destinatario ha fatto clic sull'e-mail, se il destinatario ha letto l'intera e-mail) e tasso di mancato recapito delle e-mail;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nome e versione del sistema operativo del Dispositivo con cui è stata aperta la newsletter;</li> <li>• tipo e versione del client di posta dell'Utente;</li> <li>• tipo di Dispositivo (incluso il produttore del Dispositivo, se il Dispositivo è un telefono, risoluzione dello schermo);</li> <li>• indirizzo IP e dati di geolocalizzazione del Dispositivo (informazioni su paese/area geografica).</li> </ul>	
<b>Base legale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esecuzione del contratto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consenso dell'Utente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esecuzione del contratto.</li> </ul>
<b>Durata del trattamento dei dati</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Periodo durante il quale qualsiasi Prodotto relativo al Dispositivo di navigazione dell'Utente</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Periodo durante il quale qualsiasi Prodotto relativo al Dispositivo di</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Periodo durante il quale qualsiasi Prodotto relativo al Dispositivo di</li> </ul>

	<p>è disponibile e supportato da NNG, oppure fino alla revoca dell'account da parte dell'Utente, qualora tale revoca avvenga prima.</p>	<p>navigazione dell'Utente è disponibile e supportato da NNG, oppure fino alla revoca dell'iscrizione alla newsletter o dell'account da parte dell'Utente, qualora tale revoca avvenga prima.</p>	<p>navigazione dell'Utente è disponibile e supportato da NNG, oppure fino alla revoca dell'account da parte dell'Utente, qualora tale revoca avvenga prima.</p>
<b>Responsabile del trattamento</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salesforce.com</li> <li>• Microsoft Azure</li> <li>• United Call Centers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salesforce.com</li> </ul>	
<b>Trasferimento di dati</b>			<p>NNG può trasferire al Partner, all'interno del SEE, i dati dell'Utente seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nome Utente utilizzato sul Sito o in Toolbox;</li> <li>• tipo e numero del Dispositivo di navigazione registrato, come specificato in 2.4.1.2 b);</li> <li>• servizi a cui l'Utente ha diritto a titolo gratuito relativi al Dispositivo di navigazione;</li> <li>• cronologia degli acquisti/aggiornamenti correlati al Dispositivo di navigazione;</li> <li>• nome società (inserimento facoltativo);</li> <li>• indirizzo di fatturazione (inserimento facoltativo).</li> </ul> <p>Si veda la descrizione dettagliata di tale</p>

			trasferimento di dati nella sezione 2.4.3 della presente Informativa.
--	--	--	---

## INFORMATIVA SULLA PRIVACY

La presente Informativa sulla privacy (di seguito denominata “Informativa”) è stata pubblicata in data **11.11.2021** e assume efficacia da tale momento.

### 1. DEFINIZIONI

Con **CID applicazione** si intende l’esatta versione del software di navigazione per modello dispositivo, regione, variante dispositivo.

Con **Servizi connessi** si intendono i servizi basati sulla posizione (ricerca locale, informazioni sul traffico, prezzo del carburante, informazioni meteo, ecc.), che richiedono una qualche forma di connettività online sul Dispositivo di navigazione (accesso ai dati tramite scheda SIM o Bluetooth, accesso wireless a Internet, ricevitore TMC, ecc.)

Con **Contenuto** si intendono mappe, punti di interesse, contenuti 3D, voci, file delle lingue e altri contenuti relativi alla navigazione, che possono essere caricati sul Dispositivo di navigazione e utilizzati con il Software.

Con **Dispositivo** si intende il dispositivo utilizzato dall’Utente per la registrazione, la navigazione in Internet o l’interazione con la newsletter (computer portatile o desktop, tablet, smartphone o qualsiasi altro dispositivo elettronico).

Con **Prodotto gratuito** si intendono gli Aggiornamenti, il Contenuto e i Servizi connessi a cui ha diritto gratuitamente l’Utente nell’ambito della Garanzia delle mappe più recenti.

Con **RGPD** (Regolamento generale sulla protezione dei dati) si intende il Regolamento UE n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 sulla protezione delle persone fisiche in relazione al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, che abroga la Direttiva 95/46/CE.

Con **Garanzia delle mappe più recenti** si intende un Prodotto gratuito una tantum che dà diritto all’Utente di installare i dati delle mappe più aggiornati sul Dispositivo di navigazione a condizione che (i) l’Utente richieda la Garanzia delle mappe più recenti entro 90 giorni dalla data del primo utilizzo del Dispositivo di navigazione (momento della prima acquisizione del segnale GPS da parte del sistema di navigazione) e (ii) NNG abbia disponibile un aggiornamento delle mappe nel momento in cui l’Utente richiede la Garanzia delle mappe più recenti. Inoltre, l’aggiornamento delle mappe disponibile nell’ambito della Garanzia delle mappe più recenti sarà sempre limitato

alla stessa copertura e alle stesse funzionalità della mappa iniziale installata sul Dispositivo di navigazione.

Con **Dispositivo di navigazione** si intende il sistema di navigazione di bordo (inclusa la scheda SD/chiavetta USB o altro supporto contenente i dati di navigazione).

Con **NNG** si intende NNG Software Developing and Commercial Limited Liability Company.

Sede legale: Szépvölgyi út 35-37., H-1037 Budapest, Ungheria  
Tribunale di registrazione: Budapest-Tribunale regionale della capitale (Fővárosi Törvényszék)  
Numero di iscrizione al registro delle imprese: 01-09-891838  
Codice fiscale: 13357845-2-44  
Indirizzo e-mail: [privacy@nng.com](mailto:privacy@nng.com)

Con **Partner** si intende l'entità seguente: **Renault s.a.s**, (13/15Quai Le Gallo 92100, Boulogne-Billancourt, Registro Commerciale di Nanterre, numero 780 129 987)

Con **Prodotto** si intendono gli Aggiornamenti, il Contenuto e i Servizi connessi.

Con **Profilazione** si intende il trattamento automatizzato dei dati personali, come specificato al punto 2.4.2.2, al fine di fornire all'Utente newsletter personalizzate rilevanti per l'Utente e per i suoi Dispositivi di Navigazione registrati per migliorare l'esperienza e la soddisfazione dell'Utente.

Con **Sito** si intendono [renault.welcome.naviextras.com](http://renault.welcome.naviextras.com) e i relativi sottodomini.

Con **Software** si intende il software di navigazione in esecuzione sul Dispositivo di navigazione.

Con **Toolbox** si intende uno strumento software gratuito per PC e OSX, che viene utilizzato per scaricare Aggiornamenti e Prodotti dai server di NNG e caricarli sul Dispositivo di navigazione.

Con **Aggiornamenti** si intendono gli aggiornamenti del Contenuto e del Software, forniti dal produttore del Dispositivo di navigazione o dallo sviluppatore del Software, che offrono funzionalità aggiuntive, nuove versioni del Contenuto o correzioni di problemi noti del Software.

Con **Utente** si intende un utente registrato del Sito e/o di Toolbox.

Con **Attività dell'Utente** si intendono i dati relativi alla posizione e al comportamento (selezione della lingua in Toolbox o sul Sito, prodotti inseriti nel carrello dell'Utente), la cronologia di navigazione sul sito, i modelli di utilizzo (frequenza/modalità di accesso per indagare su eventuali truffe, uso improprio di Toolbox o del Sito).

Con **VIN** (Vehicle Identification Number) si intende il numero di serie univoco del veicolo.

## 2. INFORMATIVA SULLA PRIVACY

### 2.1. Scopo del presente documento

La presente Informativa stabilisce i termini e le condizioni relativi al trattamento dei dati personali dell'Utente (l'interessato). Si prega di leggere attentamente questi termini e condizioni.

## **2.2. Disponibilità e aggiornamento del presente documento**

NNG si riserva il diritto di correggere il presente documento in maniera unilaterale e in qualsiasi momento. Si consiglia di consultare periodicamente il Sito e Toolbox per accedere alle informazioni più recenti; l'Utente verrà comunque informato in caso di modifiche significative della presente Informativa (ad esempio delle basi legali del trattamento, dell'ambito dei dati trattati, dell'entità responsabile del trattamento dei dati).

## **2.3. Titolare del trattamento**

2.3.1. I dati forniti in Toolbox vengono trattati da NNG.

2.3.2. I dati forniti sono accessibili alle persone seguenti:

- dipendenti e responsabili di NNG che si occupano della raccolta e del trattamento dei dati;
- specialisti IT che eseguono varie attività informatiche relative al funzionamento e alla manutenzione del sistema informatico di NNG, nell'ambito del proprio ruolo all'interno di NNG in relazione allo svolgimento dei propri compiti associati alle finalità della presente Informativa.

## **2.4. Trattamento dei dati**

2.4.1. *Trattamento dei dati forniti dall'Utente durante la registrazione in Toolbox e/o il suo utilizzo*

2.4.1.1. *Scopo del trattamento dei dati*

- a. Amministrazione della registrazione in Toolbox e manutenzione dell'account dell'Utente.

Se l'Utente desidera (i) scaricare o acquistare un Prodotto e/o (ii) riscattare un voucher o un codice prepagato per un Prodotto, dovrà scaricare Toolbox tramite il link disponibile sul Sito e registrarsi in Toolbox. Nota: con la registrazione viene creato un account. La manutenzione dell'account dell'Utente include inoltre, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'adempimento degli obblighi di NNG in relazione ai diritti dell'Utente specificati nella sezione 2.7.

- b. Fornitura di Aggiornamenti

Il processo di esecuzione di un Aggiornamento è il seguente: l'Utente deve sincronizzare manualmente i dati del Dispositivo di Navigazione su una chiavetta USB. La chiavetta USB in questo modo conterrà tutte le informazioni necessarie per effettuare un Aggiornamento. L'Utente dovrà inserire la chiavetta USB nel PC e avviare l'applicazione Toolbox. Con l'utilizzo dell'applicazione Toolbox, verranno inviati i dati elencati nella sezione 2.4.1.2 **Error! Reference source not found.** da Toolbox al server NNG.

c. Invio di notifiche di sistema

NNG invia notifiche di sistema relative a problemi tecnici riguardanti i Prodotti e durante l'accesso agli stessi, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, problemi tecnici durante il download del Contenuto, notifiche relative al rilascio di una nuova versione di Toolbox, notifiche relative a modifiche dell'Informativa sulla privacy.

2.4.1.2. *Ambito dei dati personali dell'Utente trattati forniti durante la registrazione e/o l'utilizzo di Toolbox:*

a) In relazione alla registrazione dell'Utente e in relazione ai Prodotti scaricati tramite l'account utente vengono trattati i dati seguenti:

- nome dell'Utente;
- indirizzo e-mail dell'Utente;
- password dell'Utente crittografata, non decifrata;
- indirizzo dell'Utente/indirizzo di fatturazione;
- paese di residenza permanente o temporanea;
- attività dell'Utente;
- codice voucher o codice prepagato attivato;
- cronologia acquisti/aggiornamenti;
  - iscrizione alla newsletter (sì/no).

b) In relazione al riconoscimento del Dispositivo di navigazione vengono trattati i dati seguenti:

- marchio e modello per identificare il Dispositivo di navigazione;
- SWID (ID creato a partire dal VIN utilizzando una funzione hash unidirezionale);
- versione del software;
- data del primo uso (momento della prima acquisizione del segnale GPS da parte del sistema di navigazione);
- CID applicazione;
- data del primo accesso a Toolbox.

2.4.1.3. *Base giuridica del trattamento dei dati*

I dati vengono trattati nel rispetto della normativa RGPD e di tutte le leggi locali.

La base giuridica del trattamento dei dati è l'esecuzione del contratto ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), dell'RGPD. Nell'ambito della Garanzia delle mappe più recenti, NNG fornisce Prodotti gratuiti all'Utente in qualità di subfornitore del Partner e tratta i dati dell'Utente per consentirgli di accedere e scaricare i Prodotti gratuiti nell'ambito della Garanzia delle mappe più recenti. L'Utente potrà inoltre acquistare Prodotti direttamente da NNG per il proprio Dispositivo di navigazione e NNG tratterà i dati dell'Utente per stipulare il contratto di acquisto, eseguire tale contratto e amministrare l'account dell'Utente, ad esempio la cronologia del Dispositivo di navigazione. Inoltre, NNG tratta i dati dell'Utente per consentirgli di accedere e scaricare i Prodotti a cui l'Utente ha diritto in base al codice prepagato o al codice voucher riscattato.

#### 2.4.1.4. *Durata del trattamento dei dati*

I dati personali dell'Utente caricati tramite Toolbox sono conservati per il periodo durante il quale qualsiasi Prodotto relativo al Dispositivo di navigazione dell'Utente è disponibile e supportato da NNG, oppure fino alla revoca dell'account da parte dell'Utente, qualora tale revoca avvenga prima.

A prescindere da quanto sopra, NNG cancellerà immediatamente i dati personali dell'Utente qualora questi ne richieda espressamente la cancellazione e non sussista un valido fondamento giuridico per il trattamento dei dati.

### 2.4.2. *Trattamento dei dati forniti dall'Utente per la ricezione delle newsletter*

#### 2.4.2.1. *Scopo del trattamento dei dati*

L'Utente può iscriversi alla newsletter di NNG sul Sito e/o in Toolbox selezionando l'apposita casella di controllo.

NNG invia newsletter per informare l'Utente sui nuovi Prodotti (ad esempio, disponibilità di aggiornamenti del Contenuto) e sulle promozioni, o per altre attività di marketing. Al fine di fornire all'Utente newsletter personalizzate rilevanti per l'Utente e per i suoi Dispositivi di navigazione registrati e di migliorarne l'esperienza e la soddisfazione, NNG utilizza tecniche di Profilatura, con il coinvolgimento di salesforce.com EMEA Limited in qualità di responsabile del trattamento, per ricevere informazioni sul Dispositivo dell'Utente e sull'area geografica in cui si trova il Dispositivo.



Si noti che NNG può decidere in qualsiasi momento di interrompere l'invio delle newsletter senza preavviso o altri impegni o obblighi di qualsiasi genere.

#### 2.4.2.2. *Ambito dei dati personali dell'Utente trattati*

- nome dell'Utente;
- indirizzo e-mail dell'Utente;
- lingua dell'Utente;
- paese dell'utente.

Dati trattati a fini di profilazione ("**Dati relativi alla profilazione**"):

- interazione dell'Utente con le e-mail inviate (se l'e-mail è stata aperta, quante volte il destinatario ha fatto clic sull'e-mail, se il destinatario ha letto l'intera e-mail);
- tasso di mancato recapito delle newsletter all'Utente;
- nome e versione del sistema operativo del Dispositivo;
- tipo e versione del client di posta dell'Utente;
- tipo di Dispositivo (incluso il produttore del Dispositivo, se il Dispositivo è un telefono, risoluzione dello schermo);
- indirizzo IP e dati di geolocalizzazione (informazioni su paese/area geografica).

#### 2.4.2.3. *Base giuridica del trattamento dei dati*

I dati vengono trattati nel rispetto della normativa RGPD e di tutte le leggi locali.

La base giuridica del trattamento dei dati è

- il consenso esplicito dell'Utente fornito ai sensi del punto a) dell'Articolo 6(1) dell'RGPD e
- alle sezioni 6(1) e (2) della legge ungherese Act XLVIII del 2008 sui requisiti di base e su specifiche restrizioni delle attività pubblicitarie commerciali.

#### 2.4.2.4. *Durata del trattamento dei dati e iscrizione alle newsletter*

2.4.2.4.1. I dati personali dell'Utente caricati tramite il Sito e/o Toolbox sono conservati per il periodo durante il quale qualsiasi Prodotto relativo al Dispositivo di navigazione dell'Utente è disponibile e supportato da NNG, oppure fino alla revoca dell'iscrizione alla newsletter o dell'account da parte dell'Utente, qualora tale revoca avvenga prima.

2.4.2.4.2. L'Utente può revocare il suo consenso in qualsiasi momento come segue:

- Seguendo le istruzioni della newsletter. Fare clic sul link di annullamento iscrizione in fondo alla newsletter.
- Accedendo tramite Toolbox al proprio account Utente, dove è possibile deselezionare l'apposita casella di controllo.
- Inviando una richiesta a NNG tramite <https://nng.force.com/naviextrasknowledgebase/s/support>.
- Inviando una lettera all'indirizzo postale di NNG (la sede legale) specificato nella sezione 1.

2.4.2.4.3. Si noti che l'annullamento dell'iscrizione alla newsletter non pregiudica la legittimità del trattamento dei dati in base al consenso dato dall'Utente e avvenuto prima di tale annullamento e che l'annullamento dell'iscrizione alla newsletter non equivale alla revoca dell'account (vedere la sezione 2.7.6). Si noti che le notifiche di sistema inviate ai sensi della sezione 2.4.1.1 c. non sono equiparabili alle newsletter, quindi l'annullamento dell'iscrizione alle newsletter non influisce sulla legittimità dell'invio delle notifiche di sistema.

#### 2.4.3. *Collaborazione con il Partner per coadiuvarlo nell'erogazione del Supporto clienti da parte del Partner*

##### 2.4.3.1. *Scopo del trattamento dei dati*

NNG trasferisce i dati solitamente generati nel sistema NNG durante l'uso di Toolbox al Partner in modo che il Partner possa fornire Supporto clienti agli Utenti. NNG fornisce al Partner accesso a un'area in cui il Partner può vedere i dati definiti nella sezione 2.4.3.2 relativi agli Utenti registrati anche nel sistema del Partner.

##### 2.4.3.2. *Ambito dei dati personali dell'Utente trattati*

- nome Utente utilizzato sul Sito o in Toolbox;
- tipo e numero del Dispositivo di navigazione registrato, come specificato in 2.4.1.2 b);
- servizi a cui l'Utente ha diritto a titolo gratuito relativi al Dispositivo di navigazione;
- cronologia degli acquisti/aggiornamenti correlati al Dispositivo di navigazione;
- nome società (inserimento facoltativo);
- indirizzo di fatturazione (inserimento facoltativo).

##### 2.4.3.3. *Base giuridica del trattamento dei dati*

La base giuridica del trattamento dei dati è l'esecuzione del contratto ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), dell'RGPD.

Il trattamento dei dati personali dell'Utente è essenziale per supportare l'erogazione del Supporto clienti da parte del Partner e per assolvere ai relativi obblighi contrattuali assunti da NNG.

#### 2.4.3.4. *Durata del trattamento dei dati*

I dati personali dell'Utente caricati tramite Toolbox sono conservati per il periodo durante il quale qualsiasi Prodotto relativo al Dispositivo di navigazione dell'Utente è disponibile e supportato da NNG, oppure fino alla revoca dell'account da parte dell'Utente, qualora tale revoca avvenga prima.

A prescindere da quanto sopra, NNG cancellerà immediatamente i dati personali dell'Utente qualora questi ne richieda espressamente la cancellazione e non sussista un valido fondamento giuridico per il trattamento dei dati.

#### 2.4.3.5. *Partner che funge da titolare del trattamento*

I dati personali sono trasferiti al Partner, che funge da titolare del trattamento. Il Partner tratta e archivia i dati personali nell'area SEE.

Il Partner funge da titolare del trattamento dei dati, i quali saranno trattati dal Partner secondo le disposizioni dell'informativa sulla privacy del Partner. Tale trattamento dei dati non è coperto dalla presente Informativa.

A seguito del trasferimento dei dati personali descritti nella sezione 2.4.3.2, il Partner è direttamente responsabile del trattamento di tali dati. Qualora dovesse insorgere un qualsiasi reclamo relativo al trattamento dei dati, a partire da questa data, l'Utente rivolgerà tale reclamo direttamente al Partner.

## **2.5. Responsabile del trattamento**

### 2.5.1. *Trattamento dei dati relativi all'esercizio dei diritti dell'Utente di cui alla sezione 2.7*

*Al fine di consentire all'Utente di far valere i propri diritti in qualità di interessato come specificato nella sezione 2.7, NNG collabora con i seguenti responsabili del trattamento:*

#### 2.5.1.1. Salesforce.com:

Nome:	salesforce.com EMEA Limited
Indirizzo:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY Londra, Regno Unito
Sito Web:	<a href="https://www.salesforce.com">https://www.salesforce.com</a>
Informazioni di contatto:	<a href="https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp">https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp</a>

Salesforce.com mette a disposizione di NNG un sistema online attraverso il quale NNG può gestire la ricezione delle richieste inviate dall'Utente tramite il modulo online specificato nella sezione 2.7.22.7.1 i per far valere i propri diritti in qualità di interessato e l'invio di risposte alle richieste.

#### 2.5.1.2. United Call Centers

Nome:	UNITED CALL CENTERS Tanácsadó Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
Indirizzo:	Kis-Hunyad utca 9. II floor, H-3525 Miskolc, Ungheria
Sito Web:	<a href="https://unitedcallcenters.hu/">https://unitedcallcenters.hu/</a>
Informazioni di contatto:	<a href="https://unitedcallcenters.hu/#project-footer">https://unitedcallcenters.hu/#project-footer</a>

United Call Centers fornisce un servizio di assistenza tecnica e assistenza clienti multilingue di 1° livello dedicato agli utenti finali di NNG.

United Call Centers ha accesso ai dati personali forniti dagli Utenti durante la registrazione attraverso il Sito/Toolbox (ad esempio nome, indirizzo e-mail, paese) e/o generati automaticamente durante gli Aggiornamenti e durante la comunicazione tra l'Utente e NNG nel sistema fornito da Salesforce.com relativo all'esercizio dei diritti dell'interessato.

United Call Centers non memorizza dati personali dell'Utente nei propri server.

#### 2.5.2. *Trattamento dei dati relativo all'invio delle newsletter*

- 2.5.2.1. Per l'invio di newsletter agli Utenti, NNG collabora con Salesforce.com in qualità di responsabile del trattamento, il quale fornisce servizi di email marketing.

Nome:	salesforce.com EMEA Limited
Indirizzo:	Floor 26 Salesforce Tower, 110 Bishopsgate EC2N 4AY Londra, Regno Unito
Sito Web:	<a href="https://www.salesforce.com">https://www.salesforce.com</a>
Informazioni di contatto:	<a href="https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp">https://www.salesforce.com/form/contact/contact-privacy.jsp</a>

Il responsabile del trattamento mette a disposizione di NNG un sistema online, attraverso il quale NNG può gestire l'invio della newsletter agli Utenti.

- 2.5.2.2. Per migliorare l'esperienza dell'Utente, il Sistema è utilizzato per le finalità seguenti:

- archiviare i dati personali dell'Utente;
- inviare email all'Utente;
- analizzare l'interazione dell'Utente con l'e-mail inviata (in particolare se l'e-mail è stata aperta, quante volte il destinatario ha fatto clic sull'e-mail, se il destinatario ha letto l'intera e-mail);
- analizzare il tasso di mancato recapito (ad esempio i casi in cui l'indirizzo e-mail non è valido o l'e-mail è stata contrassegnata come spam);
- raccogliere i dati del Dispositivo registrato dall'Utente e la sua geolocalizzazione: nome e versione del sistema operativo del Dispositivo; tipo e versione del client di posta dell'Utente; tipo di dispositivo (incluso il produttore del Dispositivo, se il Dispositivo è un telefono, risoluzione dello schermo); indirizzo IP e dati di geolocalizzazione (informazioni sul paese o l'area geografica).

2.5.2.3. I dati dell'Utente elencati nella sezione 2.4.2.2 sono memorizzati sia nel sistema sopra citato che nel server di NNG, ad eccezione dei Dati relativi alla profilazione, che sono memorizzati solo nel sistema online.

*2.5.3. Trattamento dei dati al fine di fornire all'Utente i Prodotti e in relazione all'esercizio dei diritti dell'Utente specificati nella sezione 2.7*

Per poter fornire all'Utente i servizi sopra citati, NNG utilizza i servizi di cloud computing forniti da Microsoft Azure.

Nome:	Microsoft Ireland Operations, Ltd.
Indirizzo:	Carmenhall Road Sandyford, Dublino 18, Irlanda
Sito Web:	<a href="https://azure.microsoft.com/hu-hu/">https://azure.microsoft.com/hu-hu/</a>
Informazioni di contatto:	<a href="https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/">https://azure.microsoft.com/hu-hu/overview/sales-number/</a>

Microsoft ha accesso a tutti i dati personali dell'Utente elencati nella presente Informativa, ad eccezione dei Dati relativi alla profilazione.

**2.6. Sicurezza dei dati**

2.6.1. NNG osserva tutte le norme applicabili in materia di sicurezza dei dati personali, pertanto sia NNG che i suoi responsabili del trattamento autorizzati attuano misure tecniche e organizzative appropriate per proteggere i dati personali e stabiliscono regole procedurali adeguate per far rispettare le disposizioni dell'RGPD in materia di riservatezza e sicurezza del trattamento dei dati.

**2.7. Diritti e mezzi di ricorso**

2.7.1. Qualsiasi dato personale fornito dall'Utente a NNG deve essere veritiero, completo e preciso sotto ogni aspetto. L'Utente può modificare i propri dati personali in qualsiasi momento accedendo al proprio account Utente tramite Toolbox.

2.7.2. L'Utente può esercitare i diritti seguenti in relazione alle attività di trattamento dei dati da parte di NNG:

- richiedere informazioni sul trattamento dei propri dati personali (vedere la sezione 2.7.3);
- richiedere la portabilità dei dati (2.7.4);
- richiedere la rettifica dei propri dati personali (vedere la sezione 2.7.5);
- richiedere la cancellazione dei propri dati personali o la limitazione del trattamento dei propri dati personali (vedere le sezioni 2.7.6 e 2.7.7);
- opporsi al trattamento dei dati da parte di NNG (vedere la sezione 2.7.8).

Nel caso in cui desideri esercitare uno dei suddetti diritti, l'Utente dovrà farne richiesta tramite uno dei mezzi seguenti:

- i. Inviando una richiesta a NNG tramite <https://nng.force.com/naviextrasknowledgebase/s/support>.
- ii. Inviando un'e-mail all'indirizzo di NNG specificato nella sezione 1.
- iii. Inviando una lettera all'indirizzo postale di NNG (la sede legale) specificato nella sezione 1.

2.7.3. L'Utente ha il diritto di richiedere informazioni sui dati che lo riguardano e sul relativo trattamento effettuato da NNG, in particolare informazioni su quali dati personali che lo riguardano sono conservati; le fonti da cui sono stati ottenuti; lo scopo, le basi giuridiche e la durata del trattamento; se i propri dati personali sono messi a disposizione di terzi, la base giuridica e i destinatari; nonché eventuali incidenti di protezione dei dati in relazione ai propri dati personali. NNG fornirà informazioni sul trattamento dei dati personali dell'Utente per iscritto entro 1 mese dalla ricezione della richiesta. L'Utente può anche richiedere la correzione dei propri dati personali.

2.7.4. L'Utente ha inoltre il diritto a richiede una copia in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico dei propri dati personali trattati da NNG nel rispetto delle condizioni stabilite nell'Articolo 20 dell'RGPD.

L'Utente ha il diritto di trasmettere i propri dati personali a un altro titolare del trattamento o, dove sia tecnicamente praticabile, l'Utente può richiedere a NNG di trasferire i dati personali direttamente a un altro titolare del trattamento, come specificato nell'Articolo 20 dell'RGPD.

2.7.5. Se i dati personali non sono esatti, l'Utente può richiedere a NNG di correggerli, purché i dati corretti siano disponibili a NNG.

2.7.6. I dati personali saranno cancellati su richiesta dell'Utente in conformità con le leggi applicabili. NNG cancellerà tutti i dati personali memorizzati nel rispetto della presente

Informativa offuscando i dati personali dell'Utente, rendendoli anonimi in maniera permanente e non reversibile.

Si tenga presente che i dati non verranno cancellati se il trattamento è richiesto per legge o se si applicano altre eccezioni previste dalla legge.

2.7.7. L'Utente ha il diritto di ottenere una limitazione di trattamento da parte di NNG nei casi seguenti:

- a) l'Utente ritiene che i dati personali trattati non siano accurati, per un periodo che consenta a NNG di verificare l'accuratezza dei dati personali;
- b) il trattamento non è legale e l'Utente si oppone alla cancellazione dei dati personali; in alternativa l'Utente ha il diritto di richiedere una limitazione del loro utilizzo;
- c) NNG non necessita più dei dati personali per le finalità del trattamento, ma l'Utente richiede a NNG di continuare il trattamento per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria;
- d) l'Utente si oppone al trattamento, per il periodo necessario a verificare se le basi legittime di NNG abbiano la priorità rispetto a quelle dell'Utente.

2.7.8. In qualsiasi momento l'Utente può esercitare il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali in base a determinate condizioni previste dalle leggi applicabili, può opporsi separatamente al trattamento dei propri dati personali per finalità di marketing diretto, inclusa la Profilatura, come stabilito nel presente documento. In questo caso, NNG si asterrà dal trattare ulteriormente i dati personali salvo che NNG dimostri l'esistenza di motivi legittimi cogenti per procedere al trattamento che prevalgono sugli interessi, sui diritti e sulle libertà dell'interessato oppure per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria.

2.7.9. L'Utente può sporgere reclamo in merito al trattamento dei propri dati personali all'Autorità nazionale per la protezione dei dati e la libertà di informazione (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság – "NAIH"; indirizzo: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.; indirizzo postale: 1363 Budapest, Pf.: 9.; telefono: +36-1-391-1400; fax: +36-1-391-1410; e-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)) o all'autorità per la protezione dei dati del proprio paese di origine o di residenza.

2.7.10. Indipendentemente dal reclamo sporto all'Autorità nazionale per la protezione dei dati e la libertà di informazione, in caso di violazione dei propri diritti, l'Utente potrà rivolgersi a un tribunale secondo le disposizioni dell'RGPD. A discrezione dell'Utente, la procedura può essere avviata dinanzi al tribunale nella cui giurisdizione è domiciliato o dove ha un indirizzo temporaneo. Prima di avviare una procedura legale, può essere utile discutere il reclamo con NNG.

2.7.11. I diritti e i mezzi di ricorso sono definiti dettagliatamente negli articoli 15-21 dell'RGPD.

## **2.8. Come contattare NNG**

L'opinione dei nostri clienti è per noi importante. In caso di commenti o domande o se si desidera ottenere maggiori informazioni sul trattamento dei dati presso NNG, inviare una richiesta come specificato nella sezione 2.7.2. Le informazioni inviate saranno gestite con la massima riservatezza. Il nostro rappresentante contatterà l'Utente in tempi ragionevoli.

Il responsabile della protezione dei dati (RPD) di NNG può essere contattato all'indirizzo e-mail [DPO@nng.com](mailto:DPO@nng.com).